

WO/PBC/39/9

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 5 يونيو 2025

## لجنة البرنامج والميزانية

الدورة التاسعة والثلاثون  
جنيف، من 16 إلى 20 يونيو 2025

خطة تمويل لتسوية تغطية استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو

من إعداد الأمانة

### معلومات أساسية

1. عقب المناقشات التي جرت بشأن الخطة التمويلية لإدارة المخاطر الناشئة عن استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو (الوثيقة WO/PBC/34/14) خلال الدورة الرابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية (لجنة الميزانية) في يونيو 2022، أوصت لجنة الميزانية جمعيات الويبو، كل فيما يعنيه، بالموافقة على ما يلي، ووافقت الجمعيات على ذلك<sup>1</sup>:

"(...) اقتراح تمويل استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل المبين في الوثيقة WO/PBC/34/14، ألا وهو تحمّل رسم سنوي بنسبة تصل إلى 10 في المائة من تكاليف الموظفين اعتباراً من الثنائية 25/2024".

2. وخلال الدورة الرابعة والثلاثين للجنة الميزانية، أعربت الدول الأعضاء عن قلقها إزاء الهدف المتمثل في تغطية 80 في المائة من استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو، وأعربت عن تفضيلها لتغطية أعلى لتمويل الالتزامات المتوقعة نظراً للوضع المالي القوي للمنظمة<sup>2</sup>.

3. وعملاً بالقاعدة 20.103 من النظام المالي ولائحته بشأن الالتزامات الطويلة الأجل:

يضمن المراقب المالي وجود خطة تمويل للالتزامات الطويلة الأجل، من الاحتياطات ورهنًا بموافقة جمعيات الويبو."

<sup>1</sup> الوثيقة A/63/7 قائمة القرارات التي اعتمدها لجنة البرنامج والميزانية.

<sup>2</sup> ترد المناقشات بشأن ضرورة السعي إلى تحقيق نسبة تغطية أعلى فيما يتعلق باستحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الوثيقة WO/PBC/34/17 – الفقرات 323 إلى 351.

## آليات التمويل الحالية وتغطية التزامات استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو

4. منذ الثنائية 05/2004، شملت ميزانية الويبو رسماً على تكاليف الموظفين لتمويل التزامات استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو. ويحتفظ بالمبلغ المتراكم في محفظة الاستثمارات الاستراتيجية للويبو، والتي تم تخصيصها لتمويل التكاليف المستقبلية لهذه الالتزامات. تهدف نسبة 10 في المائة من تكاليف الموظفين التي أقرتها جمعيات الويبو في عام 2022<sup>3</sup> إلى تغطية 100 في المائة من التزامات استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو على مدى 20 عاماً.<sup>4</sup>
5. وفي عامي 2014 و2019، وافقت جمعيات الويبو<sup>5</sup> على مبلغين مقطوعين إضافيين قدرهما 88.9 مليون و38.3 مليون فرنك سويسري لزيادة تغطية تمويل التزامات استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو.

## دراسة إدارة الأصول والالتزامات من قبل Aon Suisse SA

6. نُجِرى دراسة إدارة الأصول والالتزامات كل ثلاث سنوات وفقاً لما تنص عليه سياسة الويبو بشأن الاستثمارات.<sup>6</sup> وفي أحدث دراسة أجرتها شركة Aon Suisse SA في مايو 2025، ارتفعت التزامات استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو بمقدار 104 ملايين فرنك سويسري منذ الدراسة السابقة التي أجريت في عام 2022. ويعزى ارتفاع الالتزامات بشكل أساسي إلى الزيادات غير المواتية في اشتراكات التأمين الطبي منذ عام 2022 وانخفاض معدل خصم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة المستخدم في حساب الالتزامات. وبالتالي، انخفض مستوى التغطية في 31 ديسمبر 2024 إلى 70 في المائة مقارنة بمستوى التغطية البالغ 79 في المائة استناداً إلى دراسة إدارة الأصول والالتزامات التي أنجزت في عام 2022. وتتوقع أحدث دراسة حصول فجوة في التمويل تجعل من غير المرجح أن تصل الويبو إلى تغطية بنسبة 100 في المائة في غضون 20 عاماً استناداً إلى خطة التمويل الحالية.
7. وخلصت دراسة إدارة الأصول والالتزامات لعام 2025 إلى أن مبلغاً مقطوعاً إضافياً قدره 50 مليون فرنك سويسري سيرفع مستوى التغطية الحالي لالتزامات استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو إلى 82 في المائة. ويقدر أن المبلغ المقطوع الإضافي مكتملاً بالمساهمات الجارية البالغة 10 في المائة من تكاليف الموظفين وعائدات الاستثمار السنوية الحالية البالغة 2.3 في المائة سيرفع التغطية إلى 90 في المائة بعد 20 عاماً. ويعكس الهدف الإجمالي الإيجابي لعائد الاستثمار البالغ 2.3 في المائة مستوى مقبولاً من المخاطر ويتوافق مع سياسة الويبو بشأن الاستثمارات.<sup>7</sup>

## خطة التمويل المقترحة لتسوية تغطية التزامات استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في الويبو

8. بلغت احتياطات الويبو المتراكمة في 31 ديسمبر 2024 قيمة قدرها 909.8 مليون فرنك سويسري، كما أن وضع سيولتها القصيرة الأجل سليم. وبلغ متوسط السيولة النقدية التشغيلية اليومية للويبو حوالي 302 مليون فرنك سويسري، وهو أعلى بكثير عن المستوى المستهدف البالغ 222.5 مليون فرنك سويسري المطلوب لاحتياطيات الويبو وصناديق رؤوس الأموال العاملة. ولن يسفر استخدام الاحتياطيات لتسوية تغطية التزامات استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل عن انخفاض في احتياطيات الويبو وصناديق رؤوس الأموال العاملة إلى دون المستوى المستهدف. وعلاوة على ذلك، بلغت السيولة المتاحة للويبو، ممثلة في محفظة الاستثمارات الأساسية، 931.8 مليون فرنك سويسري في نهاية عام 2024. ولم يكن على الويبو أي قروض خارجية مستحقة السداد في 31 ديسمبر 2024.
9. إن تحويل مبلغ 50 مليون فرنك سويسري، إلى جانب المساهمات المستمرة بنسبة 10 في المائة من تكاليف الموظفين وعائدات الاستثمار السنوية البالغة 2.3 في المائة، من شأنه أن يعيد على الفور التغطية الحالية إلى 82 في المائة، ويضع المنظمة على المسار الصحيح لتحقيق التغطية المتوقعة البالغة 90 في المائة في غضون 20 عاماً، مما يجعل التمويل أقرب إلى الهدف المتمثل في تغطية بنسبة 100 في المائة من التزامات استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل.

<sup>3</sup> منذ الثنائية 05/2004، بلغت قيمة الرسوم المفروضة في كل ثنائية 6%، باستثناء الثنائية 13/2012 التي طُبقت فيها نسبة 2%. وقد زُفعت هذه النسبة إلى 8% للثنائيتين 21/2020 و23/2022. وإضافة إلى ذلك، طبقت الويبو رسماً واحداً غير متكرر (تكميلي) في الشهر الأخير من الثنائيات 13/2012 و15/2014 و17/2016 و19/2018.

<sup>4</sup> استندت توقعات الالتزامات إلى دراسة الأصول والخصوم التي أجرتها شركة AON Suisse SA في عام 2022.

<sup>5</sup> نُوقِشت تفاصيل خطط التمويل في الوثيقتين WO/PBC/20/6 وWO/PBC/29/6. وتمت الموافقة على الخطط المذكورة لاحقاً في الدورتين 51 و59 من اجتماعات جمعيات الدول الأعضاء في الويبو.

<sup>6</sup> تستعرض اللجنة الاستشارية للاستثمارات نتائج دراسة الأصول والالتزامات، والتي ستوصي بأي تعديلات ضرورية على استراتيجية الاستثمار لمحفظة الاستثمارات الاستراتيجية. وتُرفع هذه التوصيات إلى المدير العام للموافقة عليها.

<sup>7</sup> الهدف من الاستثمارات في المحفظة الاستراتيجية موضح في الفقرة 18 من سياسة الويبو بشأن الاستثمارات.

10. وترد فيما يلي فقرة القرار المقترحة.

11. أوصت لجنة البرنامج والميزانية جمعيات الويبو، كل فيما يعنيهها، بالموافقة على تحويل مبلغ 50 مليون فرنك سويسري إلى محفظة الاستثمارات الاستراتيجية، تكون مخصصة لتغطية التزامات استحقاقات الموظفين طويلة الأجل في الويبو.

[نهاية الوثيقة]